

591506-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' gwardji – Bewachung der Gemeinschaftsunterkunft für die vorläufige Unterbringung nach dem LAufnG Bbg und für Wohnungslose An den Seefichten 20 in Frankfurt (Oder) vom 01.01.2027 bis 31.12.2028

OJ S 165/2026 27/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Email: vergabestelle@frankfurt-oder.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Bewachung der Gemeinschaftsunterkunft für die vorläufige Unterbringung nach dem LAufnG Bbg und für Wohnungslose An den Seefichten 20 in Frankfurt (Oder) vom 01.01.2027 bis 31.12.2028

Deskrizzjoni: Bewachung der Gemeinschaftsunterkunft für die vorläufige Unterbringung nach dem LAufnG Bbg und für Wohnungslose An den Seefichten 20 in Frankfurt (Oder) für den Zeitraum vom 01.01.2027 bis 31.12.2028

Identifikatur tal-proċedura: 09a0a93c-6b2a-48b7-b499-50494674fc03

Identifikatur intern: 50/017/26/OV_VgV_2

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: Es wird ein Offenes Verfahren nach VgV durchgeführt.

Ausländische Bieter übergeben adäquate Bescheinigungen und Nachweise ihres Herkunftslandes.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79713000 Servizi ta' gwardji

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: An den Seefichten 20

Belt: Frankfurt (Oder)

Kodiċi postali: 15234

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt (DE403)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP9Y68HXY4# Nach der Aufhebung des vorangegangenen Offenen Verfahrens nach VgV und Änderung der Vergabeunterlagen einschließlich der Ausführungsfristen wird ein neues Offenes Verfahren nach VgV durchgeführt.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Bewachung der Gemeinschaftsunterkunft für die vorläufige Unterbringung nach dem LAufnG Bbg und für Wohnungslose An den Seefichten 20 in Frankfurt (Oder) vom 01.01.2027 bis 31.12.2028

Deskrizzjoni: Die Stadt Frankfurt (Oder) betreibt die Gemeinschaftsunterkunft An den Seefichten 20, 15234 Frankfurt (Oder), in eigener Verantwortung. Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Bewachung der Gemeinschaftsunterkunft für den Zeitraum vom 01.01.2027 bis einschließlich 31.12.2028. Die Liegenschaft steht im Eigentum der Stadt Frankfurt (Oder) und befindet sich auf einem separaten, vollständig umzäunten Gelände. Auf dem Gelände befinden sich drei baugleiche Gebäude mit jeweils drei Vollgeschossen. Für die Unterbringung werden derzeit zwei der drei Gebäude genutzt. Die Einrichtung dient der Unterbringung unterschiedlicher Personengruppen. Die reguläre Aufnahmekapazität umfasst:

- bis zu 100 Personen, die nach dem Landesaufnahmegesetz Brandenburg (LAufnG Bbg) aufzunehmen sind, - bis zu 37 wohnungslose Personen sowie - zusätzlich bis zu 8 wohnungslose Personen im Nachtschlaf. Übertragen wird die Aufgabe der Gewährleistung und Durchsetzung der Ordnung und Sicherheit in der Einrichtung einschließlich der Zugangskontrolle. Mit der Aufgabenübertragung werden keine hoheitlichen Befugnisse übertragen. Die Aufgabe umfasst insbesondere:
- Bewachung des Objekts an 365 bzw. 366 Tagen im Jahr im 24-Stunden-Dienst mit ständig mindestens zwei gleichzeitig anwesenden und einsatzfähigen Sicherheitsmitarbeitern; - Besetzung und Überwachung des zentralen Zugangs sowie Kontrolle des ein- und ausgehenden Personenverkehrs entsprechend der Hausordnung und den Vorgaben des Auftraggebers; - Gewährleistung einer lückenlosen, tagaktuellen und nachvollziehbaren Dokumentation des Personenverkehrs und der Anwesenheiten, soweit dies durch den Auftraggeber vorgegeben und datenschutzrechtlich zulässig ist; - Gewährleistung der Ordnung und Sicherheit in den für die Unterbringung genutzten Gebäuden und auf dem Außengelände; - Durchführung regelmäßiger und anlassbezogener Kontrollgänge - Durchsetzung der Hausordnung im Rahmen der übertragenen Befugnisse und des Hausrechts; - Meldung und Dokumentation besonderer Vorkommnisse, Unregelmäßigkeiten, Schäden und sicherheitsrelevanter Feststellungen; - unverzügliche Alarmierung von Polizei, Feuerwehr und/oder Rettungsdiensten in entsprechenden Gefahrensituationen; - Einleitung geeigneter Maßnahmen bei Gefahr im Verzug für Leben, Gesundheit, Gebäude oder Einrichtungen bis zum Eintreffen der zuständigen Einsatzkräfte; - Feststellung und Dokumentation von Straftaten, insbesondere Sachbeschädigungen, sowie sonstiger erheblicher Verstöße gegen die Hausordnung; - Unterstützung geordneter Evakuierungsmaßnahmen im Rahmen der Einweisung und der geltenden Alarm- und Brandschutzorganisation; - ordnungsgemäße Schichtübergabe und Weitergabe aller für die nachfolgende Schicht relevanten Informationen. Videoüberwachung,

Kommunikation und Dokumentation sowie Sicherstellung des Nacht-, Kälte- und Wärme-/Hitzeasyls.

Identifikatur intern: 50/017/26/OV_VgV_2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79713000 Servizi ta' gwardji

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: An den Seefichten 20

Belt: Frankfurt (Oder)

Kodiċi postali: 15234

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt (DE403)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2028

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

Informazzjoni addizzjonali: Die Addition der jeweils erreichten Punktzahlen ergibt die Gesamtpunktzahl eines Bieters und Angebots.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Durchschnittlicher Stundensatz pro Sicherheitsmitarbeiter

Deskrizzjoni: - Zuschlagskriterium Preis: Punkte 200, 40 % Gewichtung Bewertung des

Preises: Grundlage der Preiswertung ist der durchschnittliche Stundensatz pro

Sicherheitsmitarbeiter. Zur Ermittlung des durchschnittlichen Stundensatzes wird der im

Preisblatt unter Punkt 3 ausgewiesene Stundensatz für das Jahr 2027 (01.01. - 31.12.2027)

und der Stundensatz für das Jahr 2028 (01.01. - 31.12.2028) zunächst addiert und dann durch

zwei geteilt. Das wertbare Angebot mit dem niedrigsten durchschnittlichen Stundensatz erhält

200 Punkte. Die übrigen Angebote werden nach folgender Formel bewertet: Punkte =

(niedrigster wertbarer durchschnittlicher Stundensatz / durchschnittlicher Stundensatz des zu

bewertenden Angebots) × 200. Es können maximal 200 Punkte erreicht werden. Die Addition

der (unter 4.7. Preis und 4.8. Konzept des Leistungsverzeichnisses) jeweils erreichten

Punktzahlen ergibt die Gesamtpunktzahl eines Bieters. Das Angebot mit der höchsten

Gesamtpunktzahl erhält den Zuschlag.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: objektspezifisches Bewachungs- und Sicherheitskonzept

Deskrizzjoni: Unterkriterium - Gewichtung - Punkte - 1. Personaleinsatzplanung - 15 % -

Punkte 75max., 2. Sicherheits- und Interventionskonzept - 15 % - Punkte 75 max., 3.

Zugangskontrolle und Dokumentation - 10 % - Punkte 50 max., 4. Zusammenarbeit mit

Auftraggeber, Polizei und Rettungsdiensten - 10 % - Punkte 50 max., 5. Sicherstellung der

Leistungserbringung bei Personalengpässen - 10 % - Punkte 50 max., Gesamt:

Konzeptqualität - 60 % - Punkte 300 Zu jedem der genannten Unterkriterien sind wertbare

Ausführungen im geforderten objektspezifischen Bewachungs- und Sicherheitskonzept zu

machen. Für jedes Unterkriterium erfolgt eine Bewertung von 0 bis 5 Punkten: Punkte

Bewertung 5 Anforderungen werden vollständig und in besonderem Maße erfüllt. Die

Darstellung ist objektspezifisch, schlüssig und nachvollziehbar und bietet einen deutlichen

qualitativen Mehrwert. 4 Anforderungen werden vollständig erfüllt. Die Darstellung ist

objektspezifisch, schlüssig und nachvollziehbar. Leistungsverzeichnis Bewachungsdienst - An

den Seefichten 20 3 Anforderungen werden überwiegend erfüllt. Es bestehen lediglich

geringfügige Schwächen oder Unklarheiten. 2 Anforderungen werden teilweise erfüllt. Es

bestehen erhebliche Schwächen, Lücken oder Unklarheiten. 1 Anforderungen werden nur in

geringem Umfang erfüllt. Wesentliche Aspekte bleiben unzureichend dargestellt. 0 Es fehlen

verwertbare Angaben oder die Darstellung ist völlig unzureichend. Im nächsten Schritt wird die

für jedes Unterkriterium vergebene Punktzahl zwischen 0 und 5 mit der Zahl multipliziert, die

der oben angegebenen Gewichtung des jeweiligen Kriteriums entspricht (z.B. Unterkriterium

"Personaleinsatzplanung": Punktzahl zwischen 0 und 5 x 15 (Gewichtung) = _____ Punkte -

maximal 75 Punkte). Die Addition der (unter 4.7. Preis und 4.8. Konzept des

Leistungsverzeichnisses) jeweils erreichten Punktzahlen ergibt die Gesamtpunktzahl eines

Bieters. Das Angebot mit der höchsten Gesamtpunktzahl erhält den Zuschlag.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 60

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 21/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-

Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: [https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite](https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXY4/documents)

[/notice/CXP9Y68HXY4/documents](https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXY4/documents)

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXY4>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: [https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice](https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXY4)

[/CXP9Y68HXY4](https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXY4)

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 28/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Frist der Vergabestelle zur Nachreichung fehlender Unterlagen und Angaben ist einzuhalten.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 28/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Es können ausschließlich elektronische Angebote über das Vergabeportal unter dem Punkt "Angebote" eingereicht werden.

Informazzjoni addizzjonali: Eine Teilnahme am Eröffnungstermin ist nicht zulässig.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Anforderungen an den Auftragnehmer Der Auftragnehmer muss über eine gültige Erlaubnis zur Ausübung des Bewachungsgewerbes gemäß § 34a GewO verfügen und während der gesamten Vertragslaufzeit sämtliche gesetzlichen Anforderungen nach § 34a GewO und der Bewachungsverordnung BewachV erfüllen. Objektspezifisches Bewachungs- und Sicherheitskonzept: Mit dem Angebot ist ein auf die Gemeinschaftsunterkunft An den Seefichten 20 abgestimmtes Bewachungs- und Sicherheitskonzept einzureichen. Mit dem Angebot vorzulegende Eignungsnachweise und Erklärungen: Siehe Leistungsbeschreibung - "Leistungsverzeichnis für die Bewachung der Gemeinschaftsunterkunft für die vorläufige Unterbringung nach dem LAufnG Bbg und für Wohnungslose An den Seefichten 20 in der Stadt Frankfurt (Oder) für den Zeitraum 01.01.2027 bis 31.12.2028" - Vergabeunterlagen.

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittieħed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: gesamtschuldnerisch haftend

Arrangament finanzjarju: Siehe Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer der Landes Brandenburg

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Die Frist endet gemäß § 160 (3) Nr. 4 GWB - wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Numru tar-registrazzjoni: DE30ZZZ00000171216

Indirizz postali: Stadthaus, Goepelstraße 38

Belt: Frankfurt (Oder)

Kodiċi postali: 15234

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt (DE403)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Zentrale Vergabestelle

Email: vergabestelle@frankfurt-oder.de

Telefown: +49 335552-6040

Indirizz tal-internet: <https://www.frankfurt-oder.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer der Landes Brandenburg

Numru tar-registrazzjoni: DE404

Indirizz postali: Heinrich-Mann-Allee 107

Belt: Potsdam

Kodiċi postali: 14473

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@mwae.brandenburg.de

Indirizz tal-internet: <https://mwae.brandenburg.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 6b72709f-ab90-4b20-8e93-825ef10da3c2 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 26/08/2026 10:49:25 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 591506-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 165/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 27/08/2026